

## Invitation for Bids No (IFB#42-B- CW/IDA/13)

## For the Construction of

## Alafyoush-Alkasimeya Road Project (26.3 km) in Ibb Governorate.

Republic of Yemen  
Second Rural Access Project  
Grant No.H-543

- This Invitation for Bids follows the updated General Procurement Notice for this Project that appeared in Development Business, issue no. WB1857-07/12 of 9 July 2012.
- The Government of Yemen has received additional financing in the form of a grant from the International Development Association (IDA) in various currencies towards the cost of the Second Rural Access Project, and intends to apply part of the proceeds of this grant to payments under the Contract for the Construction of Alafyoush-Alkasimeya Road Project (26.3 km) in Ibb Governorate. This contract will be jointly financed by IDA and the Government of Yemen.

S.R. NO.	Bid NO /Project name/ Location	Site Visit Date	Prebid Meeting Date & Time	Bid Submission Date & Time	Bid Opening Date & Time
1	IFB#42-B-CW/IDA/13 for Construction of Alafyoush-Alkasimeya Road Project (26.3 km) in Ibb Governorate	Sunday, March 20, 2014	Wednesday, April 2, 2014 11:00 AM	Monday, April 21, 2014 11:00 AM	Monday, April 21, 2014 11:00 AM

- The Ministry of Public Works and Highways Rural Access Project Central Management Office now invites sealed bids from eligible and qualified bidders for the construction of Alafyoush-Alkasimeya Road Project (26.3 km) in Ibb Governorate. The construction period is 18 months including mobilization period of 30 days
- Bidding will be conducted through the International Competitive Bidding (ICB) procedures specified in the World Bank's *Guidelines: Procurement under IBRD Loans and IDA Credits*, and is open to all bidders from Eligible Source Countries as defined in the Bidding Documents.
- Interested eligible bidders may obtain further information from:

Ministry of Public Works and Highways (MPWH)  
Rural Access Program, Central Management Office (RAPCMO)  
Attention: Act. The Program Director  
Eng. Mohamed Al Mohaya  
Address: Hadah St, Hadah Complex, Building No 4,4<sup>th</sup> floor  
P.O.Box: 16472, Sana'a, Republic of Yemen  
Phone: 00(967-1)- /  
Fax: 00(967-1)-  
Email: rapcmo@gmail.com

and inspect the Bidding Documents at the address given above from 9:00 AM to 2:30 PM

## 6. Qualifications requirements include:

- Average Annual Construction Turnover of YR 1.2 Billion for the best 5 (Five) years out of the last 7 years.
- Substantial completion of 2 similar nature projects within the last 7 year
- Availability of liquid assets and/or credit facilities YR 250,000,000
- Availability of the construction equipment and technical staff

A margin of preference for eligible national contractors/joint ventures shall Not be applied.

- A complete set of Bidding Documents in English may be purchased by interested bidders on the submission of a written Application to the address above and upon payment of a non refundable fee US\$100 or the equivalent in any freely convertible currency, plus the cost of courier for overseas delivery of US\$100. The method of payment will be **cashier's check**, or **direct deposit**. The Bidding Documents will be sent by courier for overseas delivery.
- Bids must be delivered to the address above at or before 11:00 AM, Monday, April 21, 2014. Electronic bidding shall not be permitted. Late bids will be rejected. Bids will be opened physically 11:00 AM, Monday, April 21, 2014 in the presence of the bidders' representatives who choose to attend in person.
- All bids shall be accompanied by a Bid Security of YR 35,000,000 or an equivalent amount in a freely convertible currency bid security must be valid for 150 day from date of opening.

## إعلان مناقصة الاعمال المدنية الدولية رقم (IFB#42-B- CW/IDA/13)

## والخاصة بتنفيذ مشروع طريق الافيوش- القاسمية بطول (26.3 كم) في محافظة إب

1. تأتي هذه الدعوة لإحفاً بالدعوة العامة المحدثة لمشروع تنمية الطرق الريفية المنشورة في صحيفة "أعمال التنمية" العدد (WB1857-07/12) بتاريخ 9 يوليو 2012م.

2. حصلت حكومة الجمهورية اليمنية على منحة رقم (H-543) مقدمة من هيئة التنمية الدولية (IDA) للمساهمة في تمويل المرحلة الثانية من برنامج تنمية الطرق الريفية، ويعتزم استخدام جزء من هذه المنحة لتغطية تكاليف الأعمال المدنية المشمولة في المناقصة المذكورة أدناه حيث سيتم تمويلها بنسبة 84% من المنحة و 16% مساهمة الحكومة اليمنية.

رقم مسلسل	المشروع / الموقع / رقم المناقصة	قيمة ضمان العطاء	تاريخ زيارة الموقع	تاريخ وموعد لتسليم العروض	آخر تاريخ وموعد لتسليم العروض	تاريخ وموعد فتح المظاريف
1	مشروع طريق الافيوش- القاسمية بطول (26.3 كم) محافظة إب IFB#42-B- CW/IDA/13	35,000,000 ريال يمني	الأحد 30 مارس 2014م	الإثنين 21 أبريل 2014م الساعة الحادية عشرة صباحاً	الإثنين 21 أبريل 2014م الساعة الحادية عشرة صباحاً	الاثنين 21 أبريل 2014م الساعة الحادية عشرة صباحاً

3. تدعو وزارة الأشغال العامة والطرق ممثلة ببرنامج تنمية الطرق الريفية، كافة المقاولين المؤهلين من جميع الدول المؤهلة، التقدم بعطاءاتهم لإنشاء و إنجاز مشروع طريق الافيوش- القاسمية بطول (26.3 كم) في محافظة إب، مدة تنفيذ المشروع (18 شهراً) شاملة فترة التجهيزات بواقع 30 يوماً.

4. تخضع هذه المناقصة لإجراءات العطاءات التنافسية الدولية المنصوص عليها في الدليل الخاص بالبنك الدولي «المشتريات من مخصصات قروض البنك أو هيئة التنمية الدولية» والدعوة مفتوحة لجميع المقاولين المؤهلين من الدول المؤهلة كما هو محدد في وثائق المناقصة.

5. يمكن للمقاولين المؤهلين الحصول على معلومات إضافية من العنوان التالي:-

الجمهورية اليمنية

وزارة الأشغال العامة والطرق

برنامج تنمية الطرق الريفية- وحدة تنفيذ البرنامج الرئيسية

القائم بأعمال مدير عام برنامج تنمية الطرق الريفية

م / محمد ناجي المحيا

شارع حدة - مجمع حدة- مبنى رقم 4

ص. ب 16472 - صنعاء - الجمهورية اليمنية

تلفون: 246473 / 264143 - (1 - 967) 00

فاكس: 246516 - (1 - 967) 00

بريد الكتروني:- rapcmo@gmail.com

6. تشمل متطلبات التأهيل اللاحق على الآتي :-

- معدل حجم أعمال الانشاءات السنوي 1.2 مليار ريال سنوياً لأفضل خمس سنوات من اصل السبع السنوات الماضية.

- تنفيذ مشروعين (2) مشابهيين خلال السبع السنوات الماضية .

- توفر السيولة النقدية / التسهيلات بمبلغ لا يقل عن 250,000,000 ريال من دون الالتزامات المالية الأخرى .

- توفر الطاقم الفني والمعدات اللازمة للتنفيذ.

ولن يتم منح هامش تفضيل للمقاولين المحليين أو إئتلاف الشركات اليمنية الأجنبية .

7. يمكن للمقاولين المؤهلين شراء وثائق المناقصة باللغة الإنجليزية بتقديم طلب خطي إلى العنوان المبين أعلاه، و دفع مبلغ (غير قابل للرد) قدره 100 دولار أمريكي أو مبلغ مساو بأي عملة أخرى قابل للتحويل بالإضافة إلى أجور الشحن للشركات خارج الجمهورية اليمنية بواقع 100 دولار أمريكي.

8. تسلم العطاءات داخل مظاريف محكمة الإغلاق ومختومة بالشمع الأحمر عند أو قبل الساعة الحادية عشرة صباحاً من يوم الاثنين الموافق 21 أبريل 2014م إلى العنوان المبين أعلاه ولن تقبل العطاءات المرسله بواسطة البريد الإلكتروني أو العطاءات المتأخرة وسيتم فتح المظاريف في تمام الساعة الحادية عشرة صباحاً من نفس التاريخ بحضور المقاولين أو مندوبيهم.

9. يرفق بالعطاء ضمان عطاء بواقع 35,000,000 ريال أو أي مبلغ مساو بأي عملة قابلة للتحويل، ساري المفعول لمدة (150 يوماً من تاريخ فتح المظاريف).



# وَبِالصَّبْرِ

الَّذِينَ إِذَا أَصَابَتْهُمُ مُصِيبَةٌ قَالُوا إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ  
صدق الله العظيم



نتقدم بأحر التهاني القلبية وعظيم المواساة إلى أسرة

الفقيه المغفور له بإذن الله تعالى

المقدم ركن / مازن علي حسين البان

سائلين العلي القدير أن يتغمد الفقيد بواسع رحمته وأن يسكنه

فسيح جناته وأن يلهم أهلهم وذويه الصبر والسلوان

« إنا لله وإنا إليه راجعون »

المعزي: القبطان / سامي سعيد فارح

رئيس مجلس إدارة موانئ خليج عدن